POLA RAPID

6% HYDROGEN PEROXIDE

ENG ADVANCED TOOTH WHITENING SYSTEM
BUL УСЪВЪРШЕНСТВАНА ИЗБЕЛВАЩА СИСТЕМА
CES POKROČILÝ SYSTÉM BĚLENÍ ZUBŮ
DAN AVANCERET TANDBLEKNINGS-SYSTEM
DEU ANSPRUCHSVOLLES ZAHNAUFHELLUNGSSYSTEM
ELL ΠΡΟΗΓΜΕΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΛΕΥΚΑΝΣΗΣ ΔΟΝΤΙΩΝ
FIN EDISTYNYT HAMPAIDEN VALKAISUMENETELM
FRA HAUTE TECHNOLOGIE DANS LE BLANCHIMENT DES DENTS
HUN KORSZERŰ FOGFEHÉRÍTŐ RENDSZER
ITA AVANZATO SISTEMA SBIANCANTE PER DENTI
LIT PAŽANGI DANTŲ BALINIMO SISTEMA
NOR PROFESJONELT SYSTEM FOR TANNBLEKING
POL ZAAWANSOWANY SYSTEM DO WYBIELANIA ZĘBÓW
POR SISTEMA AVANÇADO DE CLAREAMENTO DENTAL
RON SISTEM AVANSAT DE ALBIRE A DINTILOR
SLK POKROČILÝ SYSTÉM NA BIELENIE ZUBOV
SPA SISTEMA AVANZADO DE BLANQUEAMIENTO DENTAL
SWE AVANCERAT TANDBLEKNINGS SYSTEM
TUR GELIŞMIŞ DIŞ BEYAZLATMA SISTEMI

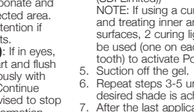
Made in Australia by SDI Limited
3-15 Brunsdon Street, Bayswater, Victoria 3153, Australia

Australia 1 800 337 003
Australia 0800 0225 5734
Brazil 0800 770 1735
France 0800 0225 5734
Germany 0800 1005759
Italy 0800 0225 5734
Spain 0800 0225 5734
UK 0800 0225 5734
USA & Canada 1 800 228 5166

EU REP
SDI Germany GmbH
Cologne Business 85
51149 Cologne, Germany
T: +49 2203 9255 0

Last Revised: 09-2025

PAK41392 C



ENG INSTRUCTIONS FOR USE

INTENDED USE
Pola Rapid is a hydrogen peroxide based in-office tooth whitening system requiring minimal chair time. Contains desensitizers and fluoride to maximize patient comfort. The dual barrel syringe system mixes as the gel is applied directly to the tooth.

INDICATIONS:
1. Whitening of discoloured vital teeth.
2. Whitening of discoloured non-vital teeth.

NET WEIGHT:
Depending on kit purchased. Please refer to outside of box: Pola Rapid syringe: 3.2g / 2.8mL gel

CONTRA-INDICATIONS:
1. Do not use on pregnant or lactating women.
2. Do not use on children under 18 years of age.
3. Do not use Pola Rapid on any persons having known peroxides allergies.
4. Pola Rapid will not lighten any restorative materials.
5. Do not use on patients with extremely sensitive teeth.

PRECAUTIONS:
- Contains sodium fluoride and hydrogen peroxide.
- To be only sold to dental practitioners. For each cycle of use, the first use to be only done by dental practitioners or under their direct supervision if an equivalent level of safety is ensured.
- Afterwards to be provided to the consumer to complete the cycle of use.

1. Irritant. Avoid contact with eyes and skin.
2. For professional use only.
3. Do not remove syringe from wrapper until ready to use - Pola Rapid is heat and light sensitive.
4. Keep out of reach of children and pets.
5. SDS available at www.sdi.com.au or contact your regional representative.
6. Pola Rapid syringes may be under pressure - remove cap and attach nozzle with caution.
7. Patient must wear protective eyewear.
8. Operators must wear gloves, mask and protective eyewear.
9. Anyone with a history of chemical allergies is advised to undergo allergy checks before treatment.
10. Do NOT anaesthetize patient.

FIRST AID:
- For advice, contact a Poisons Information Centre or a doctor (at once). Urgent hospital treatment is likely to be needed.
- **SKIN/TISSUES/HAIR (contact)**: If skin or hair contact occurs remove contaminated clothing and flush skin and hair with running water. Apply a slurry of sodium bicarbonate and water to the affected area. Seek medical attention if symptom persists.
- **EYES (contact)**: If in eyes, hold eyelids apart and flush the eye continuously with running water. Continue flushing until advised to stop by a Poisons Information Centre or a doctor, or for at least 15 minutes.
- **INGESTION**: If swallowed, do NOT induce vomiting. Immediately give a glass of water. Rinse mouth with water. Gargle with salt water and drink lots of milk. Seek medical attention if symptoms persist.
- **INHALATION** : No symptoms expected.

STORAGE AND HANDLING:
Store in a cool place (2°-25°C / 35°-77°F). For best results, keep refrigerated. Use product at room temperature.
Do not use after expiration date.

TIPS:
1. Select appropriate candidate. Note: Not everyone is suitable for in-office whitening. E.g. patient with translucent teeth or in the Vita* C group.
2. Patient must have good overall health.
3. Seal all exposed roots and restorations.
4. Inform patient that results are not guaranteed as the removal of stains varies between patients.
5. Acid etching before treatment is NOT recommended.
6. Large diameter suction tips are not recommended as they can spread the gel to other areas.
7. Mild discomfort in teeth during treatment can be a common side effect.
8. If patient experiences sensitivity during light curing, move the tip slightly away from the tooth. If this doesn't work, remove gel and rinse the affected area. Assess other possible causes.
9. Delay any esthetic restorations for 2 to 4 weeks after treatment.
10. Advise patient not to smoke, consume highly coloured, hot or cold foods or beverages for at least 2 days.
11. Treat any post-operative sensitivity with a desensitising gel or toothpaste.
12. Prescribe Pola Day or Pola Night to maintain brightness if desired.
13. A patient consent form is available for download at www.sdi.com.au

INSTRUCTIONS FOR VITAL TOOTH WHITENING:
1. Determine and record pre-operative shade. Please follow this Vita* shade guide arrangement according to degree of brightness: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Clean teeth with ONLY a flour based pumice.
3. Place cheek retractors and then cover exposed lip surface with petroleum gel.
4. **Firmly** attach a mixing nozzle to the Pola Rapid syringe away from patient, and insert the plunger. Dispense a small amount of gel onto a mixing pad until a uniform blue jet is extruded.
5. Using the nozzle as a guide, directly apply a thin layer of gel to all teeth undergoing treatment. A thin layer will help prevent the gel from running.
6. Leave gel on for 15 minutes (Optional: A curing light may be used at this stage, Radii Xpert or Radii Plus (SDI Limited)).
7. Suction off using a surgical aspirator tip. Note: It is normal for a residue layer of gel to remain on the surface of the teeth.
8. Complete steps 5-7 three times (optional 4 times).
9. After the last application, suction all the gel off, then wash and apply suction.
10. Record the final shade.

TIPS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING:
1. Isolate tooth effectively.
2. Verify adequate endodontic obturation.
3. Use protective barrier to prevent peroxide from reaching the periodontal ligament.
4. Avoid acid etching as periodontal ligament irritation may result.
5. Advise the patient that a whitened non-vital tooth will not look the same as a vital tooth.
6. Recall patients periodically to examine the whitened teeth (clinically & radiographically).

INSTRUCTIONS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING:
1. Determine and record pre-operative shade. Please follow this Vita* shade guide arrangement according to degree of brightness: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Open lingual access to pulp chamber and remove all composite, base material and gutta percha 2-3 mm apical to the CE junction. Place a glass ionomer/zinc phosphate base, at least 1 mm thick to ensure a barrier between the "sealed" root canal and whitening gel.
3. Place the Pola Rapid gel into the opened pulp chamber and onto the labial surface.
4. Leave gel on/in for 15 min (Optional: A curing light may be used at this stage, Radii Xpert or Radii Plus (SDI Limited))
NOTE: If using a curing light and treating inner and outer surfaces, 2 curing lights can be used (one on each side of tooth) to activate Pola Rapid.
5. Suction off the gel.
6. Repeat steps 3-5 until desired shade is achieved.
7. After the last application, suction and wash the gel off.
8. Record the final shade.

*Vita shade guide is a trademark of VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Germany

Contains 6% Hydrogen peroxide

BUL ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
Pola Rapid е система за избелване на зъби в дентален кабинет на базата на водороден пероксид, която изисква минимално време на стола. Съдържа десенсибилизатори и флуорид за максимален комфорт на пациента. Системата със спринцовка с два цилиндъра смесва гела, докато той се нанася директно върху зъба.

ПОКАЗАНИЯ:
1. Избелване на обезцветени витални зъби.
2. Избелване на обезцветени невитални зъби.

НЕТНО ТЕГЛО:
В зависимост от закупения комплект.
Моля, вижте външната страна на опаковката:
Спринцовка Pola Rapid: 3,2 g / 2,8 ml гел

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:
1. Да не се използва при бременни или кърмещи жени.
2. Да не се използва при деца под 18-годишна възраст.
3. Не използвайте Pola Rapid при лица, които имат известни алергии към пероксиди.
4. Pola Rapid няма да изсветли никакви възстановителни материали.
5. Не използвайте при пациенти с изключително чувствителни зъби.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:
- Съдържа натриев флуорид и водороден пероксид.
- Да се продава само на дентални лекари и кабинети. За всеки цикъл на употреба, първата употреба трябва да се извършва само от зъболекари или под тяхно пряко наблюдение, ако е осигурено еквивалентно ниво на безопасност.
- След това да бъде предоставено на потребителя, за да завърши цикъла на употреба.

1. Дразнещо. Избягвайте контакт с очите и кожата.
2. Само за професионална употреба.
3. Не изваждайте спринцовката от опаковката, докато не сте готови за работа – Pola Rapid е чувствителен към топлина и светлина.
4. Съхранявайте на места, недостъпни за деца и домашни любимци.
5. Информационният лист за безопасност (ИЛБ) е наличен на www.sdi.com.au или се свържете с Вашия регионален представител.
6. Спринцовките Pola Rapid може да са под налягане – свалете капачката и прикрепете накрайника внимателно.
7. Пациентът трябва да носи предпазни очила.
8. Операторите трябва да носят ръкавици, маска и предпазни очила.
9. Препоръчва се всеки, който има анамнеза на алергии към химикали да се подложи на тестове за алергии преди третирането.
10. НЕ анестезирайте пациента.

ПЪРВА ПОМОЩ:
- За съвет се свържете с информационен център по токсикология или с лекар (незабавно). Вероятно е да бъде необходимо спешно болнично лечение.
- **КОЖА/ТЪКАНИ/КОСА (контакт):** При контакт с кожата или косата свалете замърсените дрехи и промийте кожата и косата с течаща вода. Нанесете каша от натриев бикарбонат и вода върху засегнатата област. Потърсете медицинска помощ, ако симптомът продължава.
- **ОЧИ (контакт):** При попадане в очите дръжте клепачите разтворени и промивайте окото непрекъснато с течаща вода. Продължете с промиването, докато не ви бъде препоръчано да спрете от информационния център по токсикология или лекар, или в продължение на най-малко 15 минути.
- **ПОГЛЪЩАНЕ:** При поглъщане НЕ предизвиквайте повръщане. Веднага дайте чаша вода. Изплакнете устата с вода. Направете гаргара със солена вода и пийте много мляко. Потърсете медицинска помощ, ако симптомите продължават.
- **ВДИШВАНЕ:** Не се очакват симптоми.

СЪХРАНЕНИЕ И РАБОТА:
Съхранявайте на хладно място (2° – 25°C) / 35° – 77°F). За най-добри резултати съхранявайте в хладилник. Използвайте продукта на стайна температура.
Не използвайте след изтичане на срока на годност.

СЪВЕТИ:
1. Изберете подходящ кандидат. Забележка: Не всеки е подходяща избелване в кабинета. Напр. пациент с полупрозрачни зъби или в групата на Vita* C.
2. Пациентът трябва да е в добро общо здравословно състояние.
3. Запечатайте всички открити корени и възстановени зъби.
4. Информирайте пациента, че резултатите не са гарантирани, тъй като премахването на петната варира при различните пациенти.
5. Киселинно ецване преди третиране НЕ се препоръчва.
6. Всмукателни накрайници с голям диаметър не се препоръчват, тъй като те могат да разпространят гела върху други области.
7. Лек дискомфорт в зъбите по време на третирането може да бъде често срещан страничен ефект.
8. Ако пациентът изпитва чувствителност по време на фотополимеризиращ лек, отдалечете накрайника от зъба. Ако това не подейства, отстранете гела и изплакнете засегнатата област. Направете оценка на другите възможни причини.
9. Отложете всякакви естетични реставрации в продължение на 2 до 4 седмици след третирането.
10. Посъветвайте пациента да не пуши, да не консумира силно оцветени, горещи или студени храни или напитки в продължение на поне 2 дни.
11. Третирайте всяка следоперативна чувствителност с десенсибилизиращ гел или паста за зъби.
12. Предлишете Pola Day или Pola Night, за да се поддържа белотата, ако е желано.
13. Формулярът за съгласие на пациента е достъпен за изтегляне на www.sdi.com.au

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗБЕЛВАНЕ НА ВИТАЛНИ ЗЪБИ:
1. Определете и запишете предоперативния нюанс. Моля, следвайте тази подредба на цветовете по скалата Vita* според степента на белота: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Почиствайте зъбите САМО с брашно от пемза.
3. Поставете ретрактори за бузи и след това покрийте откритата повърхност на устните с вазелинов гел.
4. Здраво прикрепете смесителния накрайник към спринцовката Pola Rapid далеч от пациента и поставете буталото. Дозирайте неголямо количество гел върху смесителна подложка, докато се екструдира еднороден син гел.
5. Като използвате накрайника за ориентир, нанесете директно тънък слой гел върху всички зъби, които се подлагат на третиране. Тънкият слой ще помогне за предотвратяване на разтичането на гела.
6. Оставете гела да действа 15 минути (По избор: Може да се използва фотополимеризираща лампа на този етап, Radii Xpert или Radii Plus (SDI Limited)).
7. Аспирирайте с помощта на хирургически накрайник на аспиратора. Забележка: Нормално е остатъчен слой гел да остане на повърхността на зъбите.
8. Изпълнете стъпки 5 – 7 три пъти (по желание 4 пъти).
9. След последното приложение аспирайте целия гел, след това промийте и приложете аспиратор.
10. Запишете крайния нюанс.

СЪВЕТИ ЗА ИЗБЕЛВАНЕ НА НЕВИТАЛНИ ЗЪБИ:
1. Изолирайте зъба ефективно.
2. Проверете адекватността на ендодонтските обтурации.
3. Използвайте защитна бариера за предотвратяване на достигането на пероксид до периодонталния лигамент.
4. Избягвайте киселинното ецване, тъй като то може да доведе до дразнене на периодонталния лигамент.
5. Информирайте пациента, че избеленият невитален зъб няма да изглежда по същия начин като витален зъб.
6. Периодично канете пациентите за оглед на избелените зъби (клиничен и рентгенографски).

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗБЕЛВАНЕ НА НЕВИТАЛНИ ЗЪБИ:
1. Определете и запишете предоперативния нюанс. Моля, следвайте тази подредба от ръководството за цветове Vita* според степента на белота: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Отворете езиковия достъп до пулнната камера и отстранете всички композитни, основни материали и гутаперча 2 – 3 мм апикално спрямо цимонто-емайлната връзка. Поставете основа от гласйономер / цинков фосфат с дебелина поне 1 mm, за да се гарантира бариера между „запечатания“ коренов канал и избелващия гел.
3. Поставете гела Pola Rapid в отворената пулпна камера и върху лабиалната повърхност.
4. Оставете гела върху/вътре за 15 минути (По избор: Може да се използва фотополимеризираща лампа на този етап, Radii Xpert или Radii Plus (SDI Limited))
ЗАБЕЛЕЖКА:
Ако използвате фотополимеризираща лампа за третиране вътрешни и външни повърхности, могат да се използват 2 лампи за полимеризация (по една от всяка страна на зъба), за да се активира Pola Rapid.
5. Аспирайте гела.
6. Повторете стъпки 3 – 5, докато постигнете желания нюанс.
7. След последното приложение аспирайте и отмийте гела.
8. Запишете крайния нюанс.

*Скалата за нюанси Vita е търговска марка на VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Германия

Съдържа 6% водороден пероксид

CES NÁVOD K POUŽITÍ

NÁVOD K POUŽITÍ
Pola Rapid je systém na bělení zubů na bázi peroxidu vodíku pro stomatologické ordinace vyžadující minimální dobu na křesle. Obsahuje desenzibilizátory a fluorid pro maximální komfort pacienta. V systému dvojdílné stříkačky probíhá mísení, takže je gel aplikován přímo na zub.

INDIKACE:
1. Bělení zabarvených živých zubů.
2. Bělení zabarvených nežívých zubů.

ČISTÁ HMOTNOST:
Podle zakoupené sady. Viz vnější stranu krabice: Stříkačka Pola Rapid: 3,2 g / 2,8 ml gelu

KONTRAINDIKACE:
1. Nepoužívejte u těhotných a kojících žen.
2. Nepoužívejte u dětí mladších 18 let.
3. Nepoužívejte Pola Rapid u osob, které mají zjištěné alergie na peroxidy.
4. Pola Rapid nezesvětluje žádné vyplňové materiály.
5. Nepoužívejte u pacientů s extrémně citlivými zuby.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:
- Obsahuje fluorid sodný a peroxid vodíku.
- K prodeji pouze zubním lékařům. Při každém cyklu použití smí být první použití provedeno pouze zubním lékařem nebo pod jeho přímým dohledem, je-li zajištěna rovnocenná úroveň bezpečnosti.
- Poté bude přípravek poskytnut spotřebitelnik opakovanému použití.

1. Dráždivý. Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.
2. Pouze k profesionálnímu použití.
3. Nevyjímejte stříkačku z obalu, dokud nebudete připraveni k použití - Pola Rapid je citlivý na teplo a světlo.
4. Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích mazlíčků.
5. Bezpečnostní list je k dispozici na www.sdi.com.au nebo se obraťte na vašeho místního zástupce.
6. Injekční stříkačky Pola Rapid mohou být pod tlakem – sejměte víčko a nasaďte trysku opatrně.
7. Pacient musí nosit ochranné brýle.
8. Ošetřující osoba musí používat rukavice, masku a ochranné brýle.
9. Každému, kdo má v anamnéze alergie na chemikálie se před léčbou doporučuje podstoupit vyšetření na alergie.
10. Pacienta NEANESTETIZUJTE.

PRVNÍ POMOC:
- Pro radu kontaktujte toxikologické informační centrum nebo lékaře (okamžitě). Je pravděpodobné, že bude nutné urgentní ošetření v nemocnici.
- **KŮŽE/TKÁNĚ/VLASY (při kontaktu):** Pokud dojde ke kontaktu s kůží nebo vlasy, svlékněte kontaminovaný oděv a opláchněte kůži a vlasy pod tekoucí vodou. Na postiženou oblast aplikujte kaši hydrogenuhličitanu sodného a vody. Pokud symptom přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.
- **OČI (při kontaktu):** Pokud se přípravek dostane do očí, držte víčka od sebe a oko nepřetržitě vyplachujte pod tekoucí vodou. Pokračujte ve vyplachování, dokud vám toxikologické informační centrum nedoporučí s výplachem přestat, nebo vyplachujte alespoň 15 minut.
- **PŘI POŽITÍ:** Při požití NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Ihned podejte sklenici vody. Vypláchněte ústa vodou. Kloktejte slanou vodou a vypijte velké množství mléka. V případě přetrvávajících příznaků vyhledejte lékařskou pomoc.
- **PŘI VDECHNUTÍ :** Nejsou očekávány žádné symptomy.

DAN BRUGS-ANVISNING

TILSIGTET BRUG
Pola Rapid er et hydrogenperoxid-baseret klinik tandblegningssystem som kræver minimal behandlingstid på klinikken. Indeholder desensibiliserere og fluorid til at maksimere patienters komfort. Quick-mix sprøjtesystemet blander 2-komponentgel, som påføres direkte på tanden.

ANVENDELSESOMRÅDER:
1. Blegning af misfarvede vitale tænder.
2. Blegning af misfarvede ikke-vitale tænder.

NETTOVÆGT:
Afhængig af det købte sæt. Der henvises til info på ydersiden af boksen: Pola Rapid sprøjte: 3,2g / 2,8mL gele

MÅ IKKE ANVENDES TIL FØLGENDE:
1. gravide eller ammende kvinder.
2. børn under 18 år.
3. Bør ikke Pola Rapid på personer som har kendte peroxide allergier.
4. Pola Rapid vil ikke lysne nogen materialer til tandopbygning.
5. Benyt ikke på patienter med ekstremt følsomme tænder.

FORHOLDSREGLER:
- Indeholder natriumfluorid og hydrogenperoxid.
- Sælges kun til tandlæger. For hver patient bør den første behandling kun udføres af uddannet tandlæge eller under dennes direkte tilsyn, hvis et tilsvarende sikkerhedsniveau er sikret.
- Derefter kan det både forbrugeren selv at udføre fremtidige behandlinger.

1. Irritation. Undgå kontakt med øjne og hud.
2. Kun til professionel brug.
3. Fjern ikke sprøjten fra indpakningen før den skal bruges - Pola Rapid er varme og lysfølsom.
4. Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr.
5. SDS er tilgængelig på www.sdi.com.au eller kontakt din lokale representant.
6. Pola Rapid sprøjter kan være under tryk - fjern låg og brug dysen med forsigtighed.
7. Patienten skal bære beskyttelsesbriller.
8. Operatører skal bære handsker, maske og beskyttelsesbriller.
9. Enhver der tidligere har haft kemiske allergier, anbefales at gennemgå et allergitjek før behandling.
10. Bedøv IKKE patienten.

FØRSTEHJÆLP:
- For råd, kontakt et giftcenter eller en læge (med det samme). Hurtig hospitalsbehandling er sandsynligvis nødvendigt.
- **HUD/VÆV/HÅR (kontakt):** VED hud eller hårkontakt: fjern tøjet og skyl hud og hår med løbende vand. Påfør en blanding af natriumbicarbonat og vand på det berørte område. Søg lægehjælp, hvis symptomerne fortsætter.
- **ØJNE (kontakt):** Hvis det kommer i øjnene, hold øjenlågene fra hinanden og skyl øjet kontinuerligt med løbende vand. Fortsæt skylning indtil stop tilrådes af et giftcenter eller en læge, eller i mindst 15 minutter.
- **INDTAGELSE:** Hvis slugt, så fremkald IKKE opkastning. Øjeblikkeligt giv et glas vand. Skyl munden med vand. Munden gurgles med saltvand og der skal drikkes masser af mælk. Søg lægehjælp hvis symptomer fortsætter.
- **INDÅNDING:** Ingen symptomer forventet.

OPBEVARING OG HÅNDTERING:
- Opbevares køligt (2°-25°C / 35°-77°F).
- For de bedste resultater, opbevar nedkølet.
- Brug produktet ved stuetemperatur.
- Brug ikke efter udløbsdatoen.

TIPS:
1. Vælg passende kandidat. Bemærk: Ikke alle er egnede til klinik tandblegning. F.eks. patienter med gennemsigtige tænder eller i Vita* C gruppen.
2. Patienten skal have et overordnet godt helbred.
3. Forsegl alle udsatte rødder og genetableringer.
4. Informer patienten om at resultater ikke er garanteret, da fjernelsen af pletter er forskellig fra patient til patient.
5. Syreætsning før behandling anbefales IKKE.
6. Sugespidser med store diametre anbefales ikke, da disse kan sprede geleen til andre områder.
7. Let ubehag i tænderne under behandlingen kan være en almindelig bivirkning.
8. Hvis patienten oplever følsomhed under lyshærdningen, flyt spidsen en smule væk fra tanden. Hvis dette ikke virker, fjern geleen og skyl det berørte område. Vurder andre mulige årsager.
9. Udskyd enhver form for æstetiske genbehandlinger i 2 til 4 uger efter behandlingen.
10. Anbefal patienten ikke at ryge, indtage meget farvede varme eller kolde madvarer eller drikkevarer i mindst 2 dage efter behandling.
11. Behandl eventuel post-behandling følsomhed med en desensibiliserende gele eller tandpasta.
12. Ordiner Pola Day eller Pola Night til at vedligeholde hvide tænder, hvis ønsket.
13. En patient samtykkeformular er tilgængelig for download på www.sdi.com.au

INSTRUKTIONER FOR VITAL TANDBLEGNING:
1. Fastsæt og registrer tandens farvenuance før behandling. Følg venligst denne Vita* Nuanceguide: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Åben lingual adgang til caviteten og fjern alle kompositmaterialer, basismaterialer og guttaperka 2-3 mm i ydersiddergrænse af CE krydset. Placer et glas ionomer/zinkphosphatbase, mindst 1 mm tyk, for at sikre en barriere mellem den "forseglede" rodkanal og blegningsgele.
3. Place Pola Rapid geleen i den åbnede cavitet og op til kanten.
4. Efterlad geleen på/i i 15 minutter (Valgfrit: En hærdelampe kan bruges på dette trin, Radii Xpert eller Radii Plus (SDI Limited))
5. Gelen suges af ved at bruge en kirurgisk pipettespids. Bemærk: Det er normalt at der sidder et restlag af gele på overfladen af tænderne.
6. Fuldfør trin 5-7 tre gange (valgfrit 4 gange).
7. Efter den sidste påføring: sug alt geleen væk, vask og sug.
8. Registrer den sidste nuance.

TIPS TIL IKKE-VITAL TANDBLEGNING:
1. Isoler tand effektivt.
2. Vælg passende endodontisk obturation.
3. Brug beskyttelsesbarriere til at forhindre peroxid i at nå det periodontale ledbånd.
4. Undgå syreaetsning da dette kan resultere i irritation i det periodontale ledbånd.
5. Orienter patienten at en blegning af en ikke-vital tand vil ikke se ud på samme måde som en vital tand.
6. Genindkald patienter regelmæssigt for at undersøge de blegede tænder (klinisk & radiografisk).

INSTRUKTIONER FOR IKKE-VITAL TANDBLEGNING:
1. Fastsæt og registrer tandens farvenuance før behandling. Følg venligst denne Vita* Nuanceguide: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Åben lingual adgang til caviteten og fjern alle kompositmaterialer, basismaterialer og guttaperka 2-3 mm i ydersiddergrænse af CE krydset. Placer et glas ionomer/zinkphosphatbase, mindst 1 mm tyk, for at sikre en barriere mellem den "forseglede" rodkanal og blegningsgele.
3. Place Pola Rapid geleen i den åbnede cavitet og op til kanten.
4. Efterlad geleen på/i i 15 minutter (Valgfrit: En hærdelampe kan bruges på dette trin, Radii Xpert eller Radii Plus (SDI Limited))
POZNÁMKA: Pokud používáte vytvrzovací lampu a ošetřujete vnitřní a vnější povrchy, k aktivaci Pola Rapid lze použít 2 polymerační lampy (jedna na každé straně zubu).
5. Gel odsajte.
6. Opakujte kroky 3–5, dokud nedosáhnete požadovaného odstínu.
7. Po poslední aplikaci gel odsajte a smyjte.
8. Zaznamenejte konečný odstín.

*Vzorník odstínů Vita je ochranná známka společnosti VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Německo

Obsahuje 6% peroxid vodíku.

DEU GEBRAUCHS-ANWEISUNG

VERWENDUNGSZWECK
Pola Rapid ist ein Zahnaufhellungssystem auf Wasserstoffperoxid – Basis. Für die Aufhellung in der Praxis benötigt der Anwender nur eine minimale Behandlungszeit. Enthält Desensibilisierungsmittel und Fluorid für maximalen Patientenkomfort. In dem Spritzensystem mit den zwei Kammern mischt sich das Gel während es auf die Zähne aufgetragen wird.

INDIKATIONEN:
1. Aufhellung verfärbter, vitaler Zähne.
2. Aufhellung verfärbter devitaler Zähne.

NETTOGEWICHT:
Je nach Verpackung 3.2g / 2.8mL Spritze Gel
Bitte beachten Sie die Hinweise auf der Verpackung.

KONTRAINDIKATIONEN:
1. Nicht bei schwangeren oder stillenden Frauen anwenden.
2. Nicht bei Kindern unter 18 Jahren anwen-den.
3. Nicht bei Patienten mit bekannter Allergie gegen Peroxide anwenden.
4. Pola Rapid hellt keine Restaurationsmaterialien auf.
5. Nicht bei Patienten mit besonders empfindlichen Zähnen anwenden.

BITTE BEACHTEN:
- Contains sodium fluoride and hydrogen peroxide.
- nur an Zahnärzte verkauft werden. Für jeden Verwendungszyklus darf die erste Verwendung nur von Zahnärzten oder unter deren Aufsicht durchgeführt werden direkte Überwachung, wenn ein gleichwertiges Sicherheitsniveau gewährleistet ist.
- Anschließend muss dem Verbraucher zur Verfügung gestellt werden, um die Nutzungszyklus.

1. Reizend. Kontakt mit Augen und Haut vermeiden.
2. Nur für den dentalen Gebrauch..
3. Nehmen Sie die Spritze erst nach Gebrauch aus der Verpackung - Pola Rapid ist wärme- und lichtempfindlich.
4. Darf nicht in die Hände von Kindern und Haustieren gelangen.
5. Sicherheitsdatenblätter finden Sie unter www.sdi.com.au oder wenden Sie sich an Ihren regionalen Vertreter.
6. Pola Rapid-Spritzen können unter Druck stehen. Entfernen Sie die Kappe und bringen Sie die Düse mit Vorsicht an.
7. Der Patient muss eine Schutzbrille tragen.
8. Der Bediener muss Handschuhe, Maske und Schutzbrille tragen.
9. Patienten mit bekannter Chemikalienallergie sollten sich vor der Behandlung einem Allergietest unterziehen.
10. Den Patienten NICHT anästhesieren.

ERSTE HILFE:
- Für Rat (sofort) an ein Giftinformationszentrum oder einen Arzt wenden. Eine Behandlung im Krankenhaus ist wahrscheinlich dringend nötig.
- **HAUT/GEWEBE/HAARE (Kontakt)**: Bei Kontakt mit Haut oder Haaren die kontaminierte Kleidung ausziehen und Haut und Haare mit fließendem Wasser spülen. Ein Gemisch aus Natriumbikarbonat und Wasser auf die betroffene Stelle geben. Bei anhaltenden Symptomen ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- **AUGEN (Kontakt):** Die Augenlider offen halten und das Auge kontinuierlich mit flie-ßendem Wasser spülen. So lange, wie von Giftinformationszentrum oder Arzt angegeben, oder mindestens 15 Minuten spülen.
- **VERSCHLUCKEN:** Hier KEIN Erbrechen herbeiführen. Sofort ein Glas Wasser trinken. Den Mund mit Wasser ausspülen. Mit Salz-wasser gurgeln und viel Milch trinken. Bei anhaltenden Symptomen ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- **EINATMEN:** Keine Symptome zu erwarten.

AUFBEWAHRUNG:
Kühl lagern (2°C-25°C). Für beste Resultate im Kühlschrank lagern.
Bei Zimmertemperatur verwenden. Nach dem Verfallsdatum nicht mehr benutzen.

TIPPS:
1. Suchen Sie einen geeigneten Patienten aus. Beachten: Nicht jeder Patient eignet sich für eine Zahnaufhellung, beispielsweise sind Patienten mit sehr durchsichtigen Zähnen oder Patienten in der Vita* C Gruppe ungeeignet.
2. Der Allgemeinzustand des Patienten sollte gut sein.
3. Wurzelbehandlungen und Restaurationen sollten vor Beginn der Behandlung abgeschlossen sein.
4. Informieren Sie den Patienten darüber, dass das gewünschte Resultat nicht garantiert werden kann, weil das Ergebnis von der individuellen Beschaffenheit der Zähne und ihrer Verfärbungen abhängt und somit unterschiedlich ausfallen kann.
5. Das Ätzen des Schmelzes vor der Behandlung wird NICHT empfohlen.
6. Absauger mit großem Durchmesser werden nicht empfohlen, weil dadurch das Gel auf die Schleimhäute und Lippen gelangen kann.
7. Während der Behandlung kann der Patient unter Umständen leichte Schmerzen in den Zähnen verspüren. Dies ist eine häufige Nebenwirkung bei Zahnaufhellungen.
8. Falls der Patient während der Bestrahlung mit der Härtelampe über Empfindlichkeiten klagen sollte, vergrößern Sie den Abstand zwischen Zahn und Lampe. Sollte keine Besserung eintreten, das Gel absaugen und gründlich spülen. Klären Sie mögliche andere Ursachen ab.
9. Komposit-Restaurationen sollten erst 2 bis 4 Wochen nach der Behandlung gemacht werden.
10. Weisen Sie den Patienten an für mindestens 2 Tage nicht zu rauchen und außerdem stark färbende Genussmittel sowie zu heiße und zu kalte Lebensmittel und Getränke zu meiden.
11. Falls nach der Behandlung Empfindlichkeiten auftreten, empfehlen Sie desensibilisierendes Gel oder Zahncreme.
12. Empfehlen Sie dem Patienten Pola Day oder Pola Night um das Aufhellungsergebnis zu erhalten.
13. Eine Einverständniserklärung für Patienten finden Sie unter www.sdi.com.au

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DIE AUFHELLUNG VITALER ZÄHNE:
1. Zahnfarbe bestimmen und festhalten. Bitte beachten Sie den Vita* Farbschlüssel, der nach Helligkeit geordnet wurde: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Zähne GRÜNDLICH reinigen.
3. Wangenhalter einsetzen und die Lippen mit Vaseline schützen.
4. Vom Patienten abgewandt eine Mischkanüle **sicher** an der Pola Rapid Spritze befestigen und fest in die Kartusche einschieben. Ein wenig Gel auf einen Mischblock geben, bis gleichmäßig blaues Gel austritt.
5. Direkt aus der Spritze eine **dünne** Schicht Gel auf alle zu behandelnden Zähne auftragen. Eine dünne Schicht Gel verläuft nicht. BEACHTEN: Es ist besser das Gel in einer fließenden Bewegung, ohne Unterbrechung und Absetzen von Zahn zu Zahn aufzutragen.
6. Das Gel 15 Minuten einwirken lassen (optional ist hier eine Polymerisationslampe verwendbar, Radii Xpert oder Radii Plus (SDI Limited). BEACHTEN: Falls eine Härtelampe benutzt wird und eine äußere und eine innere Oberfläche aufzuhellen sind, können auch zwei Härtelampen benutzt werden (von jeder Seite des Zahnes eine) um Pola Rapid zu aktivieren.
5. Mit einer Saugkanüle absaugen.
6. Schritte 3-5 wiederholen bis die gewünschte Aufhellung erzielt ist.
7. Nach der letzten Applikation das Gel absaugen, dann spülen und absaugen.
8. Die neue Zahnfarbe feststellen.

*Vita Farbschlüssel ist ein eigetragener Markenname der VITA Zahnfabrik, H.Rauter GmbH & Co. KG, 79713 Säckingen, Deutschland

Enthält 6% Wasserstoffperoxid.

ELL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ
Το Pola Rapid είναι ένα σύστημα λεύκανσης με βάση το υπεροξείδιο του υδρογόνου για χρήση στο οδοντιατρείο, που απαιτεί ελάχιστο χρόνο παραμονής στην οδοντιατρική καρέκλα. Περιέχει απευαισθητοποιητές και φθόριο για τη μέγιστη άνεση του ασθενή. Με το σύστημα διπλής σύριγγας γίνεται ανάμειξη καθώς η γέλη εφαρμόζεται απευθείας στο δόντι.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ:
1. Λεύκανση αποχρωματισμένων ζωντανών δοντιών.
2. Λεύκανση αποχρωματισμένων νεκρών

7. Il paziente deve indossare occhiali protettivi.
8. Gli operatori devono indossare guanti, maschera e occhiali protettivi.
9. Si raccomanda ai soggetti con una storia di allergie a sostanze chimiche di sottoporsi a test allergici prima del trattamento.
10. NON anestetizzare il paziente.

PRIMO SOCCORSO:
- Per ulteriori informazioni contattare un Centro Antiveleni o un medico (immediatamente). È probabile che sia necessario un trattamento ospedaliero urgente.
- **PELLE/TESSUTI/CAPELLI (contatto):** se avviene un contatto con pelle o capelli, rimuovere gli indumenti contaminati e sciacquare pelle e capelli con acqua corrente. Applicare un impasto di bicarbonato di sodio e acqua sulle aree interessate. Consultare un medico se il sintomo persiste.
- **OCCHI (contatto):** in caso di contatto con gli occhi, sollevare le palpebre e sciacquare gli occhi continuativamente con acqua corrente. Continuare a sciacquare per il tempo consigliato da un Centro Antiveleni o da un medico, o per almeno 15 minuti.
- **INGESTIONE:** in caso di ingestione, NON indurre il vomito. Somministrare immediatamente un bicchiere di acqua. Sciacquare la bocca con acqua. Fare un gargarismo con acqua salata e bere molto latte. Consultare un medico se i sintomi persistono.
- **INALAZIONE:** nessun sintomo previsto.

CONSERVAZIONE E MANIPOLAZIONE
Conservare in luogo fresco (2 °C - 25 °C / 35 °F - 77 °F). Per risultati migliori, conservare il prodotto in frigorifero. Utilizzare il prodotto a temperatura ambiente. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

CONSIGLI PER LO SBIANCAMENTO DEI DENTI VITAL!:
1. Selezionare il candidato appropriato. Nota: lo sbiancamento ambulatoriale non è indicato per tutti i pazienti (es. i pazienti con denti traslucidi o appartenenti al gruppo C della scala cromatica Vita*).
2. Il paziente deve godere di una buona salute generale.
3. Sigillare tutte le radici esposte e i restauri.
4. Informare il paziente che i risultati non sono garantiti poiché l'eliminazione delle macchie varia da paziente a paziente.
5. NON si consiglia l'uso di mordenzante prima del trattamento.
6. Non si consiglia l'uso di aspirasaliva di diametro elevato poiché possono diffondere il gel in altre aree.
7. Un leggero fastidio ai denti durante il trattamento può essere un effetto collaterale comune.
8. Se il paziente lamenta sensibilità durante la fotopolimerizzazione, allontanare leggermente il puntale della lampada dal dente. Se questa manovra non dà i risultati desiderati, rimuovere il gel e risciacquare l'area colpita. Ricercare altre possibili cause.
9. Rimandare la realizzazione di restauri estetici a 2-4 settimane dopo il trattamento
10. Avvisare il paziente di non fumare e di non assumere cibi o bevande fortemente colorate, molto calde o molto fredde per almeno 2 giorni.
11. Trattare eventuale sensibilità post-operatoria con un gel o dentifricio desensibilizzante.
12. E' possibile prescrivere Pola Day o Pola Night per mantenere la brillantezza ottenuta.
13. Un modulo di consenso informato per i pazienti è scaricabile dal sito www.sdi.com.au

ISTRUZIONI PER LO SBIANCAMENTO DEI DENTI VITALI:
1. Determinare e annotare il colore pre-operatorio. Si prega di utilizzare questa scala colori Vita* disposta in base al grado di brillantezza: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Pulire i denti SOLO con pomice.
3. Posizionare l'apribocca e coprire la superficie esposta delle labbra con vaselina.
4. Fissare saldamente un erogatore di miscelazione alla siringa Pola Rapid lontano dal paziente, quindi inserire lo stantuffo. Erogare una piccola quantità di gel su un blocchetto per miscelazione fino a quando non viene estruso un gel blu uniforme.
5. Utilizzando il puntale come guida, applicare direttamente un sottile strato di gel su tutti i denti da trattare. Uno strato sottile di gel eviterà che il materiale scivoli via. NOTA: si consiglia di non sollevare il puntale della siringa passando da un dente al successivo, ma di applicare il gel con continuità.
6. Lasciare agire il gel per 15 minuti (facoltativo: in questa fase è possibile usare una lampada polimerizzante, Radii Xpert o Radii Plus (SDI Limited)).
7. Aspirare il gel mediante un aspirasaliva chirurgico. Nota: è normale che uno strato residuale di gel rimanga sulla superficie dei denti.
8. Completare i passaggi da 5 a 7 per tre volte (facoltativamente per quattro volte).
9. Dopo l'ultima applicazione, aspirare tutto il gel e risciacquare aspirando.
10. Annotare la tonalità ottenuta.

CONSIGLI PER LO SBIANCAMENTO DEI DENTI DEVITALI:
1. Isolare il dente efficacemente.
2. Controllare l'adeguatezza dell'otturazione endodontica.
3. Utilizzare una barriera protettiva per evitare che il perossido raggiunga il legamento parodontale.
4. Non utilizzare agenti mordenzanti per evitare l'infiammazione del legamento parodontale.
5. Avvisare il paziente che un dente non vitale sbiancato non sarà uguale a un dente vitale.
6. Invitare il paziente a visite periodiche per controllare i denti sbiancati (clinicamente e radiologicamente).

ISTRUZIONI PER LO SBIANCAMENTO DEI DENTI DEVITALI:
1. Determinare e annotare il colore pre-operatorio. Si prega di utilizzare questa scala colori Vita* disposta in base al grado di brillantezza: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Accedere alla camera pulpare dal lato linguale e rimuovere il composito, il materiale di base e la guttaperca per 2-3 mm apicalmente rispetto alla giunzione amelo-cementizia. Applicare una base vetroionomerica/al fosfato di zinco di almeno 1 mm di spessore per garantire una barriera tra il canale otturato e il gel sbiancante.
3. Applicare il gel Pola Rapid nella camera pulpare aperta e sulla superficie vestibolare.
4. Lasciare agire il gel per 15 minuti (facoltativo: in questa fase è possibile usare una lampada polimerizzante, Radii Xpert o Radii Plus (SDI Limited)).
5. Aspirare il gel.
6. Ripetere le fasi 3-5 fino ad ottenere la tonalità desiderata.
7. Dopo l'ultima applicazione, aspirare il gel e risciacquare.
8. Annotare la tonalità ottenuta.

*La scala colori Vita è un marchio di VITA ZE NOFabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Germania.

Contiene il 6% di perossido di idrogeno.

LIT NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

PASKIRTIS
„Pola Rapid" yra vandeniilo peroksido pagrindu sukurta dantų balinimo procedūra, atliekama odontologijos kabinete, kuriai atlikti reikia nedaug laiko. Sudėtyje yra jautrumą mažinančių medžiagų ir fluoro, užtikrinančių kuo geresnį komfortą pacientui. Naudojant dvieju varmzdeliu švirkšto sistemą, gelis sumaišomas dedant jį tiesiai ant danties.

INDIKACIJOS:
1. Spalvą praradusių gyvų dantų balinimas.
2. Spalvą praradusių negyvų dantų balinimas.

GRYNASIS SVORIS:
Priklauso nuo įsigyto rinkinio. Žr. ant pakuotės.
„Pola Rapid" švirkštas: 3,2 g / 2,8 ml gelio

KONTRAINDIKACIJOS:
1. Nenaudoti nėščioms ar krūtimi maitinančioms moterims.
2. Nenaudoti vaikams iki 18 metų amžiaus.
3. Nenaudoti „Pola Rapid" asmenims, kurie yra alergiški peroksidui.
4. „Pola Rapid" nepašviesina jokių restauracinių medžiagų.
5. Nenaudoti pacientams, turintiems itin jautrius dantis.

ATSARGUMO PRIEMONĖS:
- Sudėtyje yra natrio fluorido ir vandeniilo peroksido.
- Parduodamas tik odontologijos specialistams. Kiekvieno naudojimo ciklo metu pirmą kartą priemonę gali naudoti tik odontologai arba jiems tiesiogiai prižiūrint, jei užtikrinamas atitinkamas saugumo lygis.
- Paskui leidžiama pacientui užbaigti naudojimą ciklą.

1. Dirgina. Venkite patekimo į akis ir ant odos.
2. Nešinkite švirkšto iš pakuotės tol, kol nesate pasiruošę naudoti – „Pola Rapid" įautriai reaguoja į šilumą ir šviesą.
3. Saugoti nuo vaikų ir augintinių.
4. SDS galima rasti apsilankius www.sdi.com.au arba kreipiktės į savo regiono atstovą.
5. „Pola Rapid" švirkštuose gali būti susidaręs slėgis – atsargiai nuimkite dangtelį ir pritvirtinkite antgalį.
6. Pacientas turi dėvėti apsaugines akių priemones.
7. Naudotoja turi dėvėti pirštines, kaukę ir apsaugines akių priemones.
8. Asmenims, alergiškiems cheminėms medžiagoms, prieš gydymą rekomenduojama atlikti tyrimus galimų alergijų nustatymui.
10. NENAUDOKITE anestezijos šiam pacientui.

PIRMOJI PAGALBA:
- Jei reikia patarimo, nedelsiant kreipkitės į Apsinuodijimų informacijos centrą arba gydytoją. Greičiausiai reikės skubiai gydyti ligoninėje.
- **SALYTIS SU ODA / AUDINIAIS / PLAUKAIS**: jei pateko ant odos ar plauku, nusivilkite užterštus drabužius ir nuplaukite odą bei plaukus tekančiu vandeniu. Ant pažeistos vietos užtepkite natrio bikarbonato ir vandens mišinio. Jei simptomai nepraeina, kreipkitės į gydytoją.
- **PATEKUS Į AKIS:** jei pateko į akis, laikykite atmerktus vokus ir gausiai plaukite akis tekančiu vandeniu. Plaukite tol, kol Apsinuodijimų informacijos centro specialistas arba gydytojas pasakys baigti, arba mažiausiai 15 minučių.
- **PRARIJUS:** jei nurijote, neskatinkite vėmimo. Nedelsiant paduokite stiklinę vandens. Praskalaukite burną vandeniu. Skalaukite burną druskos tirpalu ir gerkite daug pieno. Jei simptomai nepraeina, kreipkitės į gydytoją.
- **IKVĖPUS:** jei simptomai nepasireiškia.

LAIKYMAS IR TVARKYMAS:
Laikyti vėsioje vietoje (2–25 °C (35–77 °F) temperatūroje) Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, laikykite šaldytuve. Priemonę naudokite kambario temperatūroje. Nenaudoti priemonės jai pasibaigus galiojimo laikui.

PATARIMAI:
1. Pasirinkite tinkamą pacientą. Pastaba: ne visiems pacientams tinka dantų balinimas odontologijos kabinete. Pvz., pacientams su permatomais dantimis arba „Vita" C* grupės pacientams.
2. Paciento bendra sveikatos būklė turi būti gera.
3. Užplombuokite visas atviras ir defektuotas ertmes.
4. Paaiškinkite pacientui, kad rezultatų negalima garantuoti, nes dėmių pašalinimas skiriasi priklausomai nuo paciento.
5. Prieš procedūrą NEREKOMENDUOJAMA naudoti rūgščių.
6. Nerekomenduojama naudoti didelio skersmens siurbimo antgalių, gelio gali patekti į kitas vietas.
7. Gydymo metu gali pasireikšti lengvas diskomfortas dantyse – tai dažnas šalutinis poveikis.
8. Jei kietinant gelį pacientui pasireiškia jautrumas, šiek tiek atitraukite antgalį nuo danties. Jei nepadeda, nuvalykite gelį ir nuplaukite paveiktą vietą. Įvertinkite kitas galimas priežasčis.
9. Estetinę dantų restauraciją atidėkite 2–4 savaites po procedūros.
10. Patarkite pacientui mažiausiai 2 dienas nerūkyti, nevartoti daug dažiklių turinčių, karštų ar šaltų maisto produktų ir gėrimų.
11. Po procedūros atsiradusį jautrumą galima gydyti jautrumą mažinančiu geliu arba dantų pasta.
12. Jei reikia, rekomenduokite naudoti „Pola Day" arba „Pola Night" balinimui palaikyti.
13. Paciento sutikimo formą galima atsisiųsti iš tinklalapio www.sdi.com.au

GYVŲ DANTŲ BALINIMO INSTRUKCIJOS:
1. Nustatykite ir užrašykite prieš procedūrinį dantų atspalvį. Vadovaukitės šiuo Vita* atspalvio nustatymo vadovu pagal šviesumo laipsnį: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C42. Atidarykite liežuvinę priegą prie pulpos kanalo ir pašalinkite visą kompozitą, bazinę medžiagą ir gutaperčią 2–3 mm apikaliniai nuo CE jungties. Uždėkite stiklo jonomero / cinko fosfato pagrindą ne mažiau kaip 1 mm storio, kad būtų sudaryta barjeras tarp „užlompbuoto" šaknies kanalo ir balinamojo gelio.
2. Užtepkite „Pola Rapid" gelio ant atidarytos pulpos kameros ir lūpų paviršiaus.
3. Palikite gelį 15 minučių (Pasirinktinai: šiame etape galima naudoti kietinimo lempą, „Radii Xpert" arba „Radii Plus" („SDI Limited")). PASTABA: jei naudojate kietinimo lempą apdoroti vidinius bei išorinius dantų paviršius, galima naudoti 2 kietinimo lempas (po vieną kiekvienoje danties pusėje), kad suaktyvintumėte „Pola Rapid".
5. Nusiurbkite gelį.
6. Kartokite 3–5 veiksmus tol, kol pasieksite norimą atspalvį.
7. Po paskutinio naudojimo nusiurbkite ir nuplaukite gelį.
8. Užrašykite galutinį dantų atspalvį.

*„Vita" atspalvių vadovas yra „VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG" prekės ženklas, D-79713 Säckingen,Vokietija

Sudėtyje yra 6 % vandenilio peroksido

NOR BRUKSANVISNING

TILTENKT BRUK
Pola Rapid er et hydrogenperoksidbasert tannblekingssystem som utføres av tannlegen og som krever minimalt med tid i tannlegestolen. Inneholder desensibiliseringsmiddel og fluorid for å gi pasienten mer komfort. Sprøyte med dobbeltløp systemet blandes mens geleen påføres direkte på tannen.

INDIKASJONER:
1. Bleking av misfargede vitale tenner.
2. Bleking av misfargede ikke-vitale tenner.

NETTOVEKT:
Avhengig av kjøpt sett. Se boksens utside: Pola Rapid-sprøyte: 3,2 g / 2,8 mL gele.

KONTRAINDIKASJONER:
1. Må ikke brukes av gravide eller ammende kvinner.
2. Må ikke brukes på barn under 18 år.
3. Ikke bruk Pola Rapid på personer med kjent peroksidallergier.
4. Pola Rapid vil ikke lysne fyllingsmaterialer.
5. Må ikke brukes på pasienter med ekstremt sensitive tenner.

FORHOLDSREGLER:
- Inneholder natriumflorid og hydrogenperoksid.
- Skal kun selges til tannleger. For hver brukssyklus, skal første gangs bruk kun utføres av tannleger eller under direkte tilsyn hvis tilsvarende sikkerhetsnivå kan garanteres.
- Etterpå skal den leveres til forbrukeren som skal fullføre brukssyklusen.

1. Irriterende stoff Unngå kontakt med hud og øyne.
2. Kun for profesjonell bruk.
3. Sprøyten må ikke fjernes fra emballasjen før den skal brukes - Pola Rapid er varme- og lyssensitiv.
4. Oppbevares utenfor barn og kjæledyrs rekkevidde.
5. SDS er tilgjengelig på www.sdi.com.au, eller du kan kontakte din regionale representant.
6. Pola Rapid-sprøytene kan være under trykk - fjern hetten og fest dysen forsiktig.
7. Pasienten må bruke øyevern.
8. Operatører må bruke hansker, maske og øyevern.
9. Alle med historie med kjemiske allergier anbefaes å utføre allergisjekker før behandlingen.
10. IKKE bedøv pasienten.

FØRSTEHJELP:
- For veiledning må du kontakte et giftinformasjonssenter eller en lege (umiddelbart). Det er sannsynlig at man trenger umiddelbar sykehusinnleggelse.
- **HUD/VEV/HÅR (kontakt):** Hvis hud- eller hårkontakt oppstår fjern kontaminerte klær og skyll hud og hår med rennende vann. Påfør en blanding av natriumbikarbonat og vann på det berørte området. Oppsøk medisinsk hjelp hvis symptomene vedvarer.
- **ØYNE (kontakt):** Ved øyekontakt, hold øyelokkene fra hverandre og skyll øynene med kontinerlig rennende vann. Fortsett å skylle til du får beskjed om å stoppe av et giftinformasjonssenter eller en lege, minst i 15 minutter.
- **INNTAK:** Ved svelging må du IKKE fremkalle oppkast. Gi umiddelbart et glass med vann. Skyll munnen med vann. Oppsøk medisinsk hjelp hvis symptomene vedvarer.
- **INHALERING:** Ingen forventede symptomer.

LAGRING OG HÅNDTERING:
- Lagres på et kaldt sted (2-25 °C / 35-77 °F).
- Oppbevares avkjølt, for beste resultater.
- Bruk produktet ved romtemperatur.
- Må ikke brukes etter utløpsdatoen.

TIPS:
1. Velg riktig kandidat. Merk: ikke alle er egnet for bleking hos tannlegen. F.eks. pasienter med gjennomsiktige tenner eller i Vita* C-gruppen.
2. Pasienten må ha en god generell helse.
3. Forsegle alle eksponerte rotflater og gjenopprettinger.
4. Informer pasienten om at resultater ikke er garanterte, ettersom fjerning av misfarginger variere fra pasient til pasient.
5. Syreetsing før behandling anbefales IKKE.
6. Sugestasjoner med stor diameter anbefales ikke, ettersom de kan spre geleen til andre områder.
7. Et mildt ubehag i løpet av behandlingen kan være en vanlig bivirkning.
8. Hvis pasienten opplever sensitivitet i løpet av lysherdingen, må du bevege tuppen litt vekk fra tannen. Hvis dette ikke fungerer, må geleen fjernes og området må skylles. Vurder andre mulige årsaker.
9. Utsett alle estetiske gjenopprettinger i 2 eller 4 uker etter behandlingen.
10. Be pasienten om å ikke røyke, spise mat med sterke farge, varm eller kald mat eller drikke i minst 2 dager.
11. Behandle all postoperativ sensitivitet med en desensitiserende gele eller tannkrem.
12. Foreslå Pola Day eller Pola Night for å opprettholde fargen, hvis ønskelig.
13. Et pasientsamtykkeskjema er tilgjengelig for nedlasting på www.sdi.com.au

INSTRUKSJONER FOR BLEKING AV VITALE TENNER:
1. Fastslå og registrer preoperativ nyanse. Følg denne Vita* nyanseveiledningen i henhold til lyshetsgrad: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Åpne linguatilgangen til pulpakammeret og fjernt alt kompositmateriale, basemateriale og gutta percha 2-3 mm apisk til CE-leddet. Plasser et glass med glassionomer/sink-fosfatbase, minst 1 mm tykk for å sikre en barriere mellom den "forseglede" rotkanalen og blekegele.
3. Plasser Pola Rapid-gele inn i det åpnede masse pulpakammeret og på labialflaten.
4. La geleen virke i 15 minutter (Valgfritt: Et herdende lys kan brukes på dette tidspunktet, Radii Xpert eller Radii Plus (SDI Limited)) MERK: Hvis man bruker et herdende lys og bekjæler tenn, et lag gjør at geleen ikke renner.
5. La geleen virke i 15 minutter (Valgfritt: man kan bruke et herdende lys på dette stadiet, Radii Xpert eller Radii Plus (SDI Limited)).
7. Sug vekk med en kirurgisk aspirasjonssug. Merk: Det er normal at et gelelag blir igjen på tennenes overflate.
8. Fullfør trinn 5-7 tre ganger (alternativt 4 ganger).
9. Etter siste gangs påføring suger du vekk all geleen, vasker deretter og suger igjen.
10. Registrer den endelige nyansen.

TIPS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING:
1. Isolate tooth effectively.
2. Verify adequate endodontic obturation.
3. Use protective barrier to prevent peroxide from reaching the periodontal ligament.
4. Avoid acid etching as periodontal ligament irritation may result.
5. Advise the patient that a whitened non-vital tooth will not look the same as a vital tooth.
6. Recall patients periodically to examine the whitened teeth (clinically & radiographically).

TIPS FOR BLEKING AV IKKE-VITALE TENNER:
1. Fastslå og registrer preoperativ nyanse. Følg denne Vita* nyanseveiledningen i henhold til lysherdet grad: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Åpne linguatilgangen til pulpakammeret og fjernt alt kompositmateriale, basemateriale og gutta percha 2-3 mm apisk til CE-leddet. Plasser et glass med glassionomer/sink-fosfatbase, minst 1 mm tykk for å sikre en barriere mellom den "forseglede" rotkanalen og blekegele.
3. Slett på glass kinnklipsene og dekk deretter eksponerte leppeoverflate med petroleumsgele.
4. Fest en blandedyse godt til Pola Rapid-sprøyten, vekk fra pasienten, og sett inn stempelet. Trykk ut en liten mengde gel på en blandepad, til det kommer en ensartet blå gele ut.
5. Bruk dysen som en guide, påfør direkte et tynt lag med gele til alle tenner som skal behandles. Et tynt lag gjør at geleen ikke renner.
6. La geleen virke i 15 minutter (Valgfritt: man kan bruke et herdende lys på dette stadiet, Radii Xpert eller Radii Plus (SDI Limited)).
7. Sug vekk med en kirurgisk aspirasjonssug. Merk: Det er normal at et gelelag blir igjen på tennenes overflate.
8. Fullfør trinn 5-7 tre ganger (alternativt 4 ganger).
9. Etter siste gangs påføring suger du vekk all geleen, vasker deretter og suger igjen.
10. Registrer den endelige nyansen.

*Vita nyanseveiledningen er et varemerke for VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Germany

Inneholder 6 % Hydrogenperoksid.

POL INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZEZNACZENIE
Pola Rapid to ząb gabinetowy na bazie nadtlenku wodoru system wybielania wymagający minimalnego czasu krzesła. Zawiera środki odczulające i fluor, aby zmaksymalizować komfort pacjenta. Podwójna strzykawka miesza się, gdy żel jest nakładany bezpośrednio na ząb.

WSKAZANIA:
1. Wybielanie przebarwionych zębów żywych.
2. Wybielanie przebarwionych zębów leczonych endodontycznie.

WAGA NETTO:
W zależności od zakupionego zestawu, strzykawki 3.2g / 2.8mL. Proszę sprawdzić na opakowaniu.

PRZECIWWSKAZANIA:
1. Nie stosować u kobiet w ciąży i karmiących matek.
2. Nie stosować u dzieci poniżej 18 roku życia.
3. Nie stosować Pola Rapid u osób uczulonych na nadtlenki.
4. Pola Rapid nie wybieli żadnych materiałów do uzupełnień.
5. Nie stosować u pacjentów z dużą nadwrażliwością zębów.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:
- Zawiera fluorek sodu i nadtlenek wodoru. Do sprzedaży wyłącznie lekarzom dentystom. W każdym cyklu stosowania pierwsze użycie powinno być wykonane wyłącznie przez lekarza dentystę lub pod jego opieką bezpośredni nadzór, jeżeli zapewniony jest równoważny poziom bezpieczeństwa.
- Następnie należy dostarczyć konsumentowi do wypełnienia cykl użytkowania.

1. Środek drażniący. Unikać kontaktu z oczami i skórą.
2. Wyłącznie do użytku profesjonalnego.
3. Nie wyjmować strzykawki z opakowania, dopóki nie będzie gotowa do użycia - Pola Rapid jest wrażliwa na ciepło i światło.
4. Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
5. Karta charakterystyki dostępna pod adresem www.sdi.com.au lub skontaktuj się z przedstawicielem regionalnym.
6. Strzykawki Pola Rapid mogą być pod ciśnieniem - należy ostrożnie zdjąć nasadkę i założyć dyszę.
7. Pacjent musi nosić okulary ochronne.
8. Operatorzy muszą nosić rękawice, maskę i okulary ochronne.
9. W przypadku pacjentów z udokumentowaną reakcją alergiczną na różnego typu związki chemiczne, zaleca się przed zabiegiem wybielania, wykonanie testów alergicznych.
10. NIE ZNIECZULAĆ pacjentów przed zabiegiem wybielania.

PIERWSZA POMOC:
- W celu uzyskania porady należy natychmiast skontaktować się z lekarzem toksykologiem. Może być konieczne pilne leczenie w szpitalu.
- **KONTAK ZE SKÓRĄ / TKANKAMI MIĘKKIMI / WŁOSAMI:** W przypadku kontaktu ze skórą lub włosami należy zdjąć zanieczyszczoną odzież i przemyć skórę lub włosy dużą ilością wody. Nanieść roztwór wodorowęglanu sodu i wody na narażone miejsce. W przypadku nie ustąpienia objawów, skonsultować się z lekarzem .
- **POŁKNIĘCIE:** W przypadku połknięcia nie wywoływać wymiotów. Natychmiast podać szklankę wody. Przemyć jamę ustną dużą ilością wody. Wypłukać gardło wodą z solą i wypić dużą ilość mleka. W przypadku nie ustąpienia objawów, skonsultować się z lekarzem .
- **INHALACJA:** Nie przewiduje się wystąpienia działań niepożądanych.

PRZECHOWYWANIE:
Przechowywać w chłodnym miejscu (2° do 25°C / 35°-77°F). Dla uzyskania lepszych rezultatów przechowywać w lodówce.
Stosować w temperaturze pokojowej. Nie stosować po upływie daty ważności.

WSKAZÓWKI:
1. Odpowiednio dobieraj pacjentów. Uwaga: czasem zabieg wybielania zębów w gabinecie nie jest wskazany, np. u pacjentów, których uzębienie odchyle duży stopień przezierności lub odcie C wg kolornika Vita*.
2. Pacjent, u którego planujesz zabieg wybielania, powinien by ogólnie zdrowy.
3. Uszczelnij wszystkie odsłonięte korzenie i zwierzęta.
4. Poinformuj pacjenta,że wytrawienie wpływa na szw pełni gwarantowane, a usunięcie przebarwie może mie różny stopie skuteczności u poszczególnych pacjentów.
5. NIE jest polecane wytrawianie wstawione przed przystąpieniem do leczenia.
6. NIE używaj kończówek ssaka o dużejśrednicy, gdy mogą spowodować rozprzestrzenianieżelu poza obszar poddawany wybielaniu.
7. Pamiętaj, e powszechnym efektem ubocznym zabiegu może być dyskomfort wybielanych zębów o nieznacznym nasileniu.
8. Jeśli podczas naświetlania pacjent odczuwa nadwrażliwo, oddal końcówkę lampy polimeryzacyjną. Jeśli to postępowanie nie będzie skuteczne, usużel i wypłucz podrażnion okolic. Ustal możliwe przyczyny.
9. Po wybieluniu zębów odrocz wszystkie planowane odbudowy estetyczne na 2 do 4 tygodni
10. Zaleć pacjentowi odstawienie na co najmniej 2 dni tytoniu oraz spożywania intensywnie barwiących, gorących i zimnych pokarmów lub napojów.
11. Zwalczać nadwrażliwo pozabiegow stosując ec lub past do zębów znoszące nadwrażliwo.
12. Zaordynuj, zgodnie z życzeniem pacjenta, system PolaDay lub PolaNight w celu podtrzymania efektu wybielania.
13. Formularz zgody pacjenta dostępny do pobrania na stronie www.sdi.com.au.

INSTRUKCJA WYBIELANIA ZĘBÓW ŻWYCH:
1. Oznacz i zarejestruj odcień zęba przed zabiegiem. Posłużsiękolornikiem Vita* zgodnie z rozmieszczeniem wskaźników stopnia jasności: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Oczy zęby należy bazie pumeksu BEZ innych dodatków.
3. Załóż retraktor policzkowy i oslo odsloniejte powierzchnie warg elem glicerynowym.
4. Szczelnie założyć **końcówkę** mieszającą na strzykawkę Pola Rapid i zanrocować tłoczek, stojąc z dala od pacjenta. Wycisnąć niewielką ilość żelu na podkładkę do mieszania, aż do pojawienia się jednorodnego niebieskiego żelu.
5. Przy użyciu końcówki mieszającej zaaplikuj cienką warstw elu (dzięki temu materiał nie będzie spływał) na wszystkie zęby poddane wybielaniu. UWAGA: Nie odrywaj końcówki mieszającej podczas aplikacji elu. Użyj ruchu ciągłego.
6. Pozostawić nałożony żel na 15 minut (opcjonalnie: na tym etapie można zastosować lampę polimeryzacyjną, Radii Xpert lub Radii Plus (SDI Limited)).
7. Usu el wybielający korzystając ze ssaka chirurgicznego. Uwaga: niewielka ilo elu może pozosta na powierzchni zębów.
8. Powtórzyć kroki 5 - 7 trzy razy (opcjonalnie cztery razy).
9. Po ostatniej aplikacji usu cały el i dokładnie wypłucz powierzchnięzębów.
10. Oznacz i zarejestruj odcień zęba po zabiegu.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE WYBIELANIA ZĘBÓW LECZONYCH ENDODONTYCZNIE:
1. Dokładnie odizoluj ząb.
2. Skontroluj prawidłowe wypełnienie kanałów korzeniowych zęba.
3. Uważaj aby nadtlenek wodoru zawarty w preparacie nie przedostał si w okolic zębnej.
4. Unikaj wytrawiania kwasowego przed wybielaniem, poniewa może spowodowa podrażnienie ozębnej.
5. Poinformuj pacjenta, e wybielanie nie przywróci zębowi pozbawionemu ywej miazgi wygładu ywego zęba.
6. Zale pacjentowi okresowe kontrole wybielanych zębów (kliniczne i radiologiczne).

INSTRUKCJA WYBIELANIA ZĘBÓW LECZONYCH ENDODONTYCZNIE:
1. Oznacz i zarejestruj odcie zęba przed zabiegiem. Poslu się kolornikiem Vita* zgodnie z rozmieszczeniem wskaźników stopnia jasności: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Otwórz od strony językowej dojście do komory zęba, usu materiał kompozytowy, podkładowy i gutaperk na głęboko 2 – 3mm dowierzchołkowo od połączenia szkliwno – cementowego. Załó warstw cementu glass – jonomerowego lub fosforanowego o grubości 1mm tak by utworzy szczeln granic pomiędzy wypełnionym kanałem korzeniowym a apikowanymzębem wybielającym.
3. Umieść Pola Rapid w otwartej komorze zęba i na jego powierzchni wnęki.
4. Pozostawić nałożony żel na 15 minut (opcjonalnie: na tym etapie można zastosować lampę polimeryzacyjną, Radii Xpert lub Radii Plus (SDI Limited)). UWAGA: jeśli wybielasz wewnętrzn i zewnętrzn powierzchni zęba, możesz aktywowa el wykorzystując dwie lampy polimeryzacyjne (jedna po każdej stronie). Umie el w otwartej komorze zęba i na jego powierzchni wargowej.
5. Usu el wybielający korzystając ze ssaka chirurgicznego.
6. Powtórz kroki 3 – 5 do uzyskania po danego odcienia zęba.
7. Po ostatniej aplikacji usu cały el i dokładnie wypłucz powierzchnięzębów.
8. Oznacz i zarejestruj odcień zęba po zabiegu.

* Kolornik Vita jest zastrzeżonym znakiem towarowym VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Germany

6% nadtlenek wodoru.

POR INSTRUÇÕES DE USO

USO PRETENDIDO
O Pola Rapid é um sistema de clareamento dental a base de peróxido de hidrogênio para uso em consultório que proporciona um menor tempo de atendimento. Contém dessensibilizante e flúor para maximizar o conforto do paciente. Com o sistema de seringa dupla, o gel é misturado conforme o produto é aplicado diretamente no dente.

INDICAÇÕES:
1. Clareamento de dentes vitais.
2. Clareamento de dentes não vitais.

PESO LÍQUIDO:
Seringas de 3.2g / 2.8mL, verificar conteúdo adquirido de acordo com embalagem.

CONTRA INDICAÇÕES:
1. Não usar em mulheres grávidas ou amamentando.
2. Não usar em crianças menores de 14 anos de idade.
3. Não usar Pola Rapid em pacientes com alergia a peróxidos.
4. Pola Rapid não clareia nenhum material restaurador.
5. Não use em pacientes com dentes extremamente sensíveis.

PRECAUÇÕES:
- Contém fluoreto de sódio e peróxido de hidrogênio.
- Para ser vendido apenas a dentistas. Para cada ciclo de uso, o primeiro uso deve ser feito apenas por dentistas ou sob seu supervisão direta se um nível equivalente de segurança for garantido.
- Em seguida, deve ser fornecido ao consumidor para preencher o ciclo de uso.

1. Substância irritante. Evitar contato com os olhos e pele.
2. Somente para uso Profissional.
3. Não remova a seringa da embalagem até que esteja pronto para usar - Pola Rapid é sensível ao calor e a luz.
4. Mantenha fora do alcance de crianças.
5. SDS disponível em www.sdi.com.au ou entre em contato com seu representante regional.
6. A seringa do Pola Rapid pode estar sob pressão – tirar a tampa e coloque o bico com cuidado.
7. O paciente deve usar óculos de proteção.
8. O profissional deve usar luvas, máscara e óculos de proteção.
9. Pacientes com histórico de alergia química devem fazer exames de alergia antes do tratamento.
10. NÃO anestesiar o paciente.

PRIMEIROS SOCORROS:
- Para orientação, entre em contato com um médico. Se necessário, procure imediatamente a emergência de um hospital.
- **PELE/TECIDOS/CABELO (contato):** Se ocorrer contato com a pele ou cabelo, remova as roupas contaminadas e lave a pele e o cabelo em água corrente. Aplique uma pasta de bicarbonato de sódio e água na área afetada. Procure atendimento médico, se o sintoma persistir.
- **OLHOS (contato):** Mantenha os olhos abertos e lave continuamente com água corrente por 15 minutos. Procurar orientação médica.
- **INGESTÃO**: Lavar a boca com água. Bochechar com água salgada e tomar bastante leite ou água. Procurar orientação médica se o sintoma persistir.
- **INALAÇÃO**: nenhum sintoma é esperado.

MANIPULAÇÃO E ARMAZENAMENTO:
Armazenar em local freco (2°-25°C / 35°-77°F). Para melhores resultados manter refrigerado. Usar o produto em temperatura ambiente. Não usar após o prazo e validade.

DICAS:
1. Selecione um paciente apropriado. Atenção: Nem todos os pacientes tem o perfil adequado para realizar o tratamento de clareamento no consultório. Ex: Pacientes com dentes translúcidos ou no grupo C da cor Vita*.
2. O paciente deve ter uma boa saúde oral.
3. Selar todas as raízes expostas e restaurações.
4. Informar ao paciente que os resultados não são garantidos, já que a remoção de manchas varia entre os pacientes.
5. NÃO recomendado o condicionamento ácido antes do tratamento.
6. O uso de sugadores de ponta grossa não é recomendado porque podem polimerizar o gel para áreas indesejadas.
7. É comum apresentar sensibilidade dental durante o tratamento.
8. Se o paciente sentir sensibilidade durante a fotopolimerização, deixar a ponta ligeiramente afastada do dente. Se isso não funcionar, remover o gel e lavar a área afetada. Avaliar outras possíveis causas.
9. Aguardar de 2 a 4 semanas para fazer as restaurações estéticas..
10. Aconselhar o paciente a não fumar, consumir alimentos ou bebidas altamente coloridas, muito quentes ou muito frios por pelo menos 2 dias.
11. Tratar qualquer sensibilidade pós-operatoria com creme dental ou gel dessensibilizante, como SOOTHE SDI LTDA.
12. Indicar, se desejar, o tratamento com Pola Day ou Pola Night para manter o clareamento.
13. Um formulario de consentimento do paciente está disponível para download em www.sdi.com.au

INSTRUÇÕES PARA O CLAREAMENTO DE DENTE VITAL:
1. Determinar e registrar a cor antes de iniciar o tratamento. Usar a escala de cor Vita* por sua vasta seleção de cores: B1•A1•B2•D2•A2•C1 •C2•D4•A3•D3•B3• A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Limpar os dentes somente com pedra-pomes.
3. Colocar os afastadores de bochecha e, em seguida, cobrir a superfície dos lábios expostos com vaselina.
4. Encaixe **firmimente** a ponta de automistura na seringa Pola Rapid longe do paciente e insira o êmbolo. Dispense uma pequena quantidade do gel em um bloco de espatulação até que um gel azul de cor uniforme seja extruído.
5. Utilizar a ponteira para aplicar diretamente uma fina camada de gel nos dentes submet